

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

---

*Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender*

**2007/0248(COD)**

26.6.2008

## **UDTALELSE**

fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

til Udvalget om International Handel

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og tjenester, direktiv 2002/58/EF om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor og forordning (EF) nr. 2006/2004 om forbrugerbeskyttelsessamarbejde  
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Rådgivende ordfører: Alexander Alvaro

PA\_Legam

## KORT BEGRUNDELSE

### Direktivets sammenhæng

Kommissionens forslag til ændringer af spørgsmål vedrørende forbrugerrettigheder i lovgivningspakken om elektronisk kommunikation fra 2002 er et af tre lovændringsforslag, der tilsammen skal reformere den nuværende rammelovgivning, som trådte i kraft i 2002. Hovedparten af reformerne berører direktivet om forsyningspligt og brugerrettigheder, mens der er færre ændringer af e-databeskyttelsesdirektivet og en mindre ændring af forordningen om forbrugerbeskyttelsessamarbejde.

Der er yderligere to relaterede reformforslag, som omfatter ændringer af de andre tre direktiver om elektronisk kommunikation (tilladelsesdirektivet, adgangsdirektivet og rammedirektivet) og den foreslåede oprettelse af en europæisk myndighed for markedet for elektronisk kommunikation (markedsmyndigheden). Ordføreren har samarbejdet tæt med ordførerne for disse reformforslag for at sikre en sammenhængende lovgivningsmæssig tilgang.

I et åbent og inklusivt informationssamfund, der muliggør en jævn og løbende udvikling af nye tjenester og anvendelser, som kan tages i brug over en bred front, er det afgørende, at forbrugernes og brugernes rettigheder beskyttes effektivt, herunder retten til privatlivets fred og retten til databeskyttelse i forbindelse med elektronisk kommunikation.

Med det foreliggende ændringsforslag tilpasses rammelovgivningen med en styrkelse af nogle af forbruger- og brugerrettighederne (især for at gøre informationssamfundet mere tilgængeligt for alle), der skal sikre, at den elektroniske kommunikation er tillidvækkende, sikker og pålidelig, og at den yder en høj grad af beskyttelse af enkeltpersoners privatliv og personoplysninger.

De to mål med det foreliggende forslag er:

- 1) At styrke og forbedre forbrugerbeskyttelsen og brugernes rettigheder i den elektroniske kommunikationssektor, bl.a. ved at give forbrugerne flere oplysninger om priser og leveringsvilkår og ved at lette adgangen til og brugen af elektronisk kommunikation, herunder tjenester for handicappede brugere. På disse områder har ordføreren arbejdet tæt sammen med Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, der har status som korresponderende udvalg i henhold til Europa-Parlamentets forretningsordens artikel 47. Derfor har ordføreren ikke stillet ændringsforslag på dette område.
- 2) At styrke beskyttelsen af den enkeltes privatliv og persondata i den elektroniske kommunikationssektor, især ved et nyt krav om underretning ved brud på sikkerheden og bedre midler til håndhævelse. På dette område er Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender blevet erklæret kompetent og korresponderende udvalg i henhold til forretningsordenens artikel 47. Efter aftale med ordføreren fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse har ordføreren udelukkende beskæftiget sig med de spørgsmål, der henhører under Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelseskompetenceområde. Ordføreren ønsker at understrege, hvor positivt samarbejdet mellem Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og Udvalget om Borgernes

Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender har forløbet.

Ordførerens primære fremgangsmåde

Ordføreren har stillet en række ændringsforslag til følgende områder af forslagene med det brede sigte at forenkle, præcisere og styrke bestemmelserne.

Selv om udtalelsen fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse ikke kunne tages i betragtning som følge af tidsfrister, har ordføreren taget hensyn til udtalelsen fra den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse om disse spørgsmål, og han har indarbejdet det kompetente organs forslag.

F.eks.:

- Inddraget seneste udvikling i medlemsstaternes databeskyttelseslove og retsafgørelser om databeskyttelse
- Inddraget forslagene i udtalelsen fra den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse, navnlig vedrørende
- inddragelse af private elektroniske kommunikationsnet
- muligheden for, at juridiske personer kan tage retslige skridt ved overtrædelse af enhver bestemmelse i e-databeskyttelsesdirektivet
- Tilføjet en præcisering af, i hvilke tilfælde trafikdata skal betragtes som personoplysninger i henhold til artikel 2 i direktiv 95/46/EF
- Specificeret Kommissionens forslag om underretninger om brud på sikkerheden for at forbedre retssikkerheden på dette følsomme område
- Påpeget, at Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed er det rette organ til at behandle sager vedrørende netsikkerhed
- Præciseret, at spionsoftware, trojanere og anden skadelig software også kan hidrøre fra lagermedier som cd-rommer, usb-nøgler osv.
- Inddraget teknologier, der er kommet til, siden direktiv 2002/58/EF trådte i kraft
- Forbedret forbrugerbeskyttelsen ved at gøre det obligatorisk, at visse handlinger kræver brugernes forudgående samtykke

Ordføreren anbefaler udvalget disse forslag og er åben for flere forslag til forbedring af disse nyttige reformer.

## **ÆNDRINGSFORSLAG**

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender opfordrer Udvalget om

International Handel, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

## **Ændringsforslag 1**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 26 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(26a) Dette direktiv tager sigte på en harmonisering af medlemsstaternes bestemmelser, der er nødvendig for at sikre et ensartet niveau i beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder og navnlig privatlivets fred og retten til fortrolighed og sikkerhed hvad angår it-systemer i forbindelse med behandling af personoplysninger inden for den elektroniske kommunikationssektor, og for at sikre fri omsætning af sådanne oplysninger og af elektronisk kommunikationsudstyr og elektroniske kommunikationstjenester i Fællesskabet.*

## **Ændringsforslag 2**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 26 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(26a) Når gennemførelsesforanstaltningerne vedrørende databehandlingssikkerheden i henhold til forskriftsproceduren med kontrol skal fastsættes, inddrager Kommissionen alle relevante europæiske myndigheder og organisationer (ENISA, EDPS og Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse) samt alle relevante aktører, særlig med henblik på at blive informeret om de bedste tilgængelige løsninger, både teknisk og økonomisk, som er egnede til at sikre en bedre gennemførelse af dette*

*direktiv.*

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 26 c (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(26c) Dette direktivs bestemmelser specificerer og supplerer direktiv 95/46/EF og beskytter legitime interesser hos abonnenter, der er fysiske eller juridiske personer.***

### Ændringsforslag 4

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 27

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(27) Liberaliseringen af markederne for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og den hurtige teknologiske udvikling har tilsammen sat skub i konkurrencen og den økonomiske vækst og har resulteret i en mangfoldighed af tjenester, som slutbrugerne kan få adgang til via offentlige elektroniske kommunikationsnet. ***Der er behov for at sikre, at forbrugerne og brugerne ydes samme grad af privatlivs- og persondata-beskyttelse, uanset hvilken teknologi der benyttes til at levere en given tjenesteydelse.***

(27) Liberaliseringen af markederne for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og den hurtige teknologiske udvikling har tilsammen sat skub i konkurrencen og den økonomiske vækst og har resulteret i en mangfoldighed af tjenester, som slutbrugerne kan få adgang til via offentlige ***og private*** elektroniske kommunikationsnet ***samt offentligt tilgængelige private net.***

### Ændringsforslag 5

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 28 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(28a) I dette direktiv behandles IP-adresser ("Internet Protocol") kun som***

*personoplysninger, hvis de direkte kan knyttes til en person alene eller sammen med andre data.*

*Inden for de næste to år bør Kommissionen foreslå en specifik lovgivning for lovlig håndtering af IP-adresser som personoplysninger i forbindelse med databeskyttelse efter at have hørt Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse og den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse.*

## **Ændringsforslag 6**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 28 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(28b) Udbyderen af en offentligt tilgængelig elektronisk kommunikationstjeneste bør træffe passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre beskyttelse af sine tjenester. Uanset bestemmelserne i direktiv 95/46/EF og 2006/24/EF skal disse foranstaltninger sikre, at kun autoriserede personer får adgang til personoplysninger med rent lovlige formål, og at både lagrede eller sendte personoplysninger og nettet og tjenesterne er beskyttede. Desuden indføres der en sikkerhedspolitik for behandling af personoplysninger med henblik på at identificere svage punkter i systemet. Der foretages regelmæssig overvågning og træffes forebyggende, korrigerende og afbødende foranstaltninger.*

## Ændringsforslag 7

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 28 c (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(28c) De nationale tilsynsmyndigheder overvåger de trufne foranstaltninger og spreder bedste praksis og resultater blandt offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester.***

## Ændringsforslag 8

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 29

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(29) Brud på sikkerheden, der fører til tab eller beskadigelse af persondata om den enkelte abonnent kan medføre store økonomiske tab og skader for samfundet, herunder ved identitetstyveri, hvis ikke de afhjælpes hurtigt og på betryggende vis. ***Abonnenter, der kommer ud for sådanne sikkerhedshændelser, bør derfor straks informeres og orienteres om, hvordan de kan træffe de nødvendige forholdsregler.*** Orienteringen bør indeholde oplysninger om, hvilke foranstaltninger udbyderen har sat i værk for at afhjælpe bruddet på sikkerheden, og anbefalinger til de berørte brugere.

(29) Brud på sikkerheden, der fører til tab eller beskadigelse af persondata om den enkelte abonnent kan medføre store økonomiske tab og skader for samfundet, herunder ved identitetstyveri, hvis ikke de afhjælpes hurtigt og på betryggende vis. ***Den nationale tilsynsmyndighed eller kompetente myndighed bør derfor straks informeres. Orienteringen bør indeholde oplysninger om, hvilke foranstaltninger udbyderen har sat i værk for at afhjælpe bruddet på sikkerheden, og anbefalinger til de berørte brugere.***

***Den kompetente myndighed vurderer bruddet på sikkerheden og træffer beslutning om det. Hvis bruddet skønnes alvorligt, kræver den kompetente myndighed, at udbyderen af den offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjeneste og udbyderen af informationssamfundstjenester uden unødigt forsinkelse underretter de personer, der er berørt af bruddet.***



## **Ændringsforslag 9**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 30 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(30a) Artikel 15, stk. 1, i dette direktiv skal opfattes således, at videregivelse af personoplysninger i henhold til artikel 8 i direktiv 2004/48 sker med forbehold af dette direktiv eller direktiv 1995/46, hvor det sker efter en velbegrundet, dvs. tilstrækkelig velunderbygget, og forholdsmæssig anmodning i overensstemmelse med procedurer fastsat af medlemsstaterne, som sikrer, at disse sikkerhedsforanstaltninger overholdes.***

#### *Begrundelse*

*Artikel 8 i direktiv 2004/48 om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder vedrører videregivelse af oplysninger, som kan omfatte oplysninger, der er beskyttet i henhold til dette direktiv (2002/58) og/eller direktiv 1995/46. Det fremgår klart af artikel 15, stk. 1, i dette direktiv og artikel 13, stk. 1, litra g), i direktiv 1995/46, at en sådan videregivelse kan finde sted, i det omfang den er nødvendig for at beskytte tredjeparters rettigheder og frihedsrettigheder. På baggrund af nylig retspraksis er det hensigtsmæssigt på EU-niveau at præcisere forholdet mellem bestemmelsen om videregivelse i artikel 8 i direktiv 2004/48 og bestemmelserne i dette direktiv og dermed styrke retssikkerheden for alle parter.*

## **Ændringsforslag 10**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 30 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(30b) Ved gennemførelsen af foranstaltninger til gennemførelse af direktiv 2002/58/EF fortolker medlemsstaternes myndigheder og domstole ikke kun deres nationale ret på en måde, der er forenelig med dette direktiv, men sikrer også, at de ikke lægger en fortolkning af dette direktiv til grund, som kommer i konflikt med andre grundlæggende rettigheder eller almindelige fællesskabsretlige principper,***

*såsom proportionalitetsprincippet.*

*Begrundelse*

*I dette ændringsforslag tages der højde for EF-Domstolens dom af 29. januar 2008 i sagen Promusicae mod Telefónica, som stadfæster, at medlemsstaterne skal fortolke direktivet på en måde, som ikke kommer i konflikt med andre grundlæggende rettigheder eller almindelige fællesskabsretlige principper. Dette er en garanti for beskyttelse af andres rettigheder og frihedsrettigheder.*

**Ændringsforslag 11**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt  
Betragtning 33**

*Kommissionens forslag*

(33) Markedsmyndigheden kan bl.a. bidrage til bedre beskyttelse af persondata og privatlivets fred i Fællesskabet ved at stille ekspertise til rådighed og udsende gode råd, ved at fremme udvekslingen af bedste praksis inden for risikoforvaltning og ved at opstille fælles metoder til risikovurdering. ***Den bør navnlig bidrage til at harmonisere relevante tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger.***

**Ændringsforslag 12**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt  
Betragtning 34**

*Kommissionens forslag*

(34) Programmer, der til fordel for en tredjepart i det skjulte overvåger en brugers handlinger og/eller hindrer brugerens terminaludstyr i at fungere efter hensigten (såkaldt spionsoftware), udgør en alvorlig trussel mod privatlivets fred for brugerne. Det er nødvendigt at sikre et højt og ensartet beskyttelsesniveau for brugernes privatsfære, uanset om brugeren downloader de uønskede spionprogrammer uden at være klar over det, eller om de

*Ændringsforslag*

(33) Markedsmyndigheden kan bl.a. bidrage til bedre beskyttelse af persondata og privatlivets fred i Fællesskabet ved at stille ekspertise til rådighed og udsende gode råd, ved at fremme udvekslingen af bedste praksis inden for risikoforvaltning og ved at opstille fælles metoder til risikovurdering.

*Ændringsforslag*

(34) Programmer, der til fordel for en tredjepart i det skjulte overvåger en brugers handlinger og/eller hindrer brugerens terminaludstyr i at fungere efter hensigten (såkaldt spionsoftware), udgør en alvorlig trussel mod privatlivets fred for brugerne. Det er nødvendigt at sikre et højt og ensartet beskyttelsesniveau for brugernes privatsfære, uanset om brugeren downloader de uønskede spionprogrammer uden at være klar over det, eller om de

leveres og installeres skjult i programmer, der distribueres på andre eksterne datalagringsmedier som f.eks. cd'er, cd-rom'er eller usb-nøgler.

leveres og installeres skjult i programmer, der distribueres på andre eksterne datalagringsmedier som f.eks. cd'er, cd-rom'er eller usb-nøgler. ***Medlemsstaterne opfordrer slutbrugerne til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at beskytte deres terminaludstyr mod virus og spionsoftware.***

### *Begrundelse*

*Terminaludstyr er det svageste led i et net og bør derfor beskyttes godt. Slutbrugerne skal vide, hvad de risikerer, når de surfer på internettet, og når de downloader og bruger software eller datalagringsmedier.*

### **Ændringsforslag 13**

#### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 35**

##### *Kommissionens forslag*

(35) Udbydere af elektroniske kommunikationstjenester må foretage store investeringer for at bekæmpe uønskede reklamehenvendelser ("spam"). Desuden har de bedre forudsætninger end slutbrugerne, fordi de har den viden og de ressourcer, der skal til for at detektere og identificere spammere. Udbydere af mailtjenester og andre tjenesteudbydere bør derfor have mulighed for at anlægge sag mod spammere og således forsvare deres kunders interesser såvel som deres egne legitime erhvervsinteresser.

##### *Ændringsforslag*

(35) Udbydere af elektroniske kommunikationstjenester må foretage store investeringer for at bekæmpe uønskede reklamehenvendelser ("spam"). Desuden har de bedre forudsætninger end slutbrugerne, fordi de har den viden og de ressourcer, der skal til for at detektere og identificere spammere. Udbydere af mailtjenester og andre tjenesteudbydere bør derfor have mulighed for at anlægge sag mod spammere ***for sådanne overtrædelser*** og således forsvare deres kunders interesser såvel som deres egne legitime erhvervsinteresser.

### **Ændringsforslag 14**

#### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 35 a (ny)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

***(35a) Hvis lokaliseringsdata, bortset fra***

*trafikdata, kan behandles, må disse data kun behandles, når de er gjort anonyme, eller med forudgående samtykke fra de berørte brugere eller abonnenter, som skal have klare og fyldestgørende oplysninger om muligheden for til enhver tid at trække deres samtykke til behandling af trafikdata tilbage.*

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 38 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(38a) Hvis Lissabontraktaten træder i kraft, forelægger Kommissionen et nyt lovgivningsmæssigt forslag om privatlivets fred og databeskyttelse i forbindelse med elektronisk kommunikation med et nyt retsgrundlag for Rådet og Parlamentet.*

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Artikel 2 – nr. - 1 (nyt) Direktiv 2002/58/EF Artikel 1 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(-1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:*

**1. Dette direktiv tager sigte på en harmonisering af medlemsstaternes bestemmelser, der er nødvendig for at sikre et ensartet niveau i beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder og navnlig privatlivets fred og retten til fortrolighed og sikkerhed hvad angår it-systemer i forbindelse med behandling af personoplysninger inden for den elektroniske kommunikationssektor, og for at sikre fri omsætning af sådanne**

## Ændringsforslag 17

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. - 1 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 1 – stk. 2

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(-1a) Artikel 1, stk. 2, affattes således:*

**2. Med henblik på at nå de i stk. 1 omhandlede mål specificerer og supplerer dette direktivs bestemmelser direktiv 95/46/EF. Nærværende bestemmelser beskytter desuden legitime interesser hos abonnenter, der er *fysiske eller juridiske personer*.**

### *Begrundelse*

*I direktivet nævnes juridiske personers specifikke interesser, uden at forbrugerne tages i betragtning. Eftersom hovedsigtet med dette direktiv er at beskytte fysiske personers data og økonomiske interesser, bør der tilføjes en henvisning til dem.*

## Ændringsforslag 18

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 2

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

Dette direktiv finder anvendelse på behandling af personoplysninger i forbindelse med, at offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester stilles til rådighed via offentlige kommunikationsnet i Fællesskabet, herunder offentlige kommunikationsnet med dataindsamlings- og identifikationsudstyr.

Dette direktiv finder anvendelse på behandling af personoplysninger i forbindelse med, at offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester stilles til rådighed via offentlige **og private kommunikationsnet og offentligt tilgængelige private net** i Fællesskabet, herunder offentlige **og private kommunikationsnet og offentligt tilgængelige private net** med

*Begrundelse*

*Eftersom der er tendens til, at tjenester i stigende grad bliver en blanding af offentlige og private tjenester, er det nødvendigt at udvide direktivets anvendelsesområde. Dette ændringsforslag følger henstillingerne fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse vedtaget den 26. september 2006 og udtalelsen fra den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse om ændringen af dette direktiv.*

**Ændringsforslag 19**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

**Artikel 2 - nr. 3 - litra a a (ny)**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 - stk. 1 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**aa) Følgende stykker indsættes:**

***”1a. Med forbehold af bestemmelserne i direktiv 95/46/EF og direktiv 2006/24/EF omfatter disse foranstaltninger:***

***- de fornødne tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre, at kun autoriserede personer får adgang til personoplysningerne med rent lovlige formål, og at lagrede eller sendte personoplysninger beskyttes mod hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, hændeligt tab eller ændring eller ubeføjet eller ulovlig lagring, behandling, adgang eller videregivelse***

***- de fornødne tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at beskytte nettet og tjenesterne mod hændelig, ulovlig eller ubeføjet anvendelse, indgreb mod eller hindring af deres funktion eller tilgængelighed***

***- en sikkerhedspolitik for behandling af personoplysninger***

***- en proces for identifikation og vurdering af med rimelighed forudsigelige svage punkter i de systemer, som udbyderen af***

*den elektroniske kommunikationstjeneste vedligeholder, og som skal omfatte regelmæssig overvågning af, at der ikke forekommer brud på sikkerheden*

*- en proces for forebyggende, korrigerende og afhjælpende foranstaltninger mod alle svage punkter, der er fundet i processen beskrevet i fjerde led og en proces for forebyggende, korrigerende og afhjælpende foranstaltninger mod sikkerhedshændelser, der kan føre til et brud på sikkerheden.*

*1b. De nationale tilsynsmyndigheder har beføjelse til at kontrollere foranstaltningerne truffet af udbydere af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester og af informationssamfundstjenester og udstede henstillinger om bedste praksis og resultatindikatorer om det sikkerhedsniveau, som disse foranstaltninger bør føre til.”*

#### *Begrundelse*

*De nationale tilsynsmyndigheder overvåger de trufne foranstaltninger og spreder bedste praksis og resultater blandt offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester.*

#### **Ændringsforslag 20**

##### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

##### **Artikel 2 – nr. 3 – litra b**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

3. Sker der brud på sikkerheden, der fører til hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, ubeføjet videregivelse af eller adgang til persondata, der sendes, lagres eller på anden måde behandles i forbindelse med udbuddet af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester i Fællesskabet, skal udbyderen af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester uden unødigt forsinkelse underrette **den**

#### *Ændringsforslag*

3. Sker der brud på sikkerheden, der fører til hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, ubeføjet videregivelse af eller adgang til persondata, der sendes, lagres eller på anden måde behandles i forbindelse med udbuddet af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester i Fællesskabet, **som sandsynligvis vil skade brugerne**, skal udbyderen af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester **og**

*berørte abonnent* og den nationale tilsynsmyndighed om bruddet. Underretningen til *abonnenten* skal mindst indeholde en beskrivelse af bruddets karakter og anbefalinger af, hvordan dets mulige negative virkninger kan afbødes. Underretningen til den *nationale tilsynsmyndighed* skal derudover beskrive følgerne af bruddet, og hvilke modforholdsregler udbyderen har truffet.

*enhver anden virksomhed, der udbyder tjenester til forbrugerne via internettet og er den registeransvarlige, og udbyderen af informationssamfundstjenester* uden unødigt forsinkelse underrette den nationale tilsynsmyndighed *eller den kompetente myndighed i henhold til medlemsstatens individuelle lovgivning* om bruddet. Underretningen til *den kompetente myndighed* skal mindst indeholde en beskrivelse af bruddets karakter og anbefalinger af, hvordan dets mulige negative virkninger kan afbødes. Underretningen til *den kompetente myndighed* skal derudover beskrive følgerne af bruddet, og hvilke modforholdsregler udbyderen har truffet. *Udbyderen af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester og enhver anden virksomhed, der udbyder tjenester til forbrugerne via internettet og er den registeransvarlige, og udbyderen af informationssamfundstjenester skal på forhånd underrette deres brugere, hvis de skønner det nødvendigt for at undgå overhængende og direkte fare for forbrugernes rettigheder og interesser.*

## Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv – ændringsretsakt  
Artikel 2 - nr. 3 - litra b  
Direktiv 2002/58/EF  
Artikel 4 - stk. 3 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*3a. Den kompetente myndighed vurderer bruddet på sikkerheden og træffer beslutning om det. Hvis bruddet skønnes alvorligt, kræver den kompetente myndighed, at udbyderen af den offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjeneste og udbyderen af informationssamfundstjenester uden unødigt forsinkelse underretter de personer, der er berørt af bruddet.*



*Underretningen indeholder de elementer, der er anført i stk. 3.*

*Underretningen om et alvorligt brud kan udsættes i tilfælde, hvor den kan hindre en strafferetlig efterforskning vedrørende det alvorlige brud.*

*Udbydere underretter i deres årsrapporter berørte brugere om alle brud på sikkerheden, der har ført til hædelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, ubeføjet videregivelse af eller adgang til persondata, der sendes, lagres eller på anden måde behandles i forbindelse med udbuddet af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester i Fællesskabet. De nationale tilsynsmyndigheder kontrollerer også, om selskaberne har opfyldt deres underretningsforpligtelser i henhold til denne artikel korrekt, og pålægger passende sanktioner, herunder offentliggørelse i nødvendigt omfang, i tilfælde af et brud.*

## **Ændringsforslag 22**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

**Artikel 2 – nr. 3 – litra b**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 3 b (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*3b. Alvoren af et brud, der kræver underretning af abonnenterne, fastslås ud fra omstændighederne omkring bruddet, f.eks. risikoen for de personoplysninger, der er berørt af bruddet, den type data, der er berørt af bruddet, antallet af berørte abonnenter og den umiddelbare eller potentielle virkning af bruddet på udbydelsen af tjenester.*

### *Begrundelse*

*Af hensyn til klarheden bør betingelserne for, at et brud på sikkerheden skal betragtes som et alvorligt brud og dermed meddeles til abonnenten, fastsættes i direktivet.*

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 - nr. 3 - litra b

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 - stk. 3 c (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**3c. Bruddet betegnes ikke som alvorligt, og udbyderen af de offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester og udbyderen af informations- samfundstjenester er undtaget fra kravet om at give underretning til abonnenterne, hvis det kan bevises, at der ikke er nogen særlig risiko for de personoplysninger, der er berørt af bruddet som følge af anvendelse af passende teknologiske beskyttelsesforanstaltninger.**

**De teknologiske beskyttelses- foranstaltninger i tilfælde af hændeligt eller ulovligt tab, ændring, ubeføjet videregivelse af eller adgang til personoplysninger, der er sendt eller lagret, gør enten oplysningerne uforståelige for en tredjepart, eller i tilfælde af hændeligt eller ulovligt tab af de teknologiske beskyttelses- foranstaltninger gør personoplysningerne tilgængelige for udbyderen af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester og udbyderen af informationssamfundstjenester.**

## Ændringsforslag 24

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 3 – litra b

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 4 – afsnit 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

4. For at sikre en ensartet gennemførelse af de foranstaltninger, der er anført i stk. 1, 2

4. For at sikre en ensartet gennemførelse af de foranstaltninger, der er anført i stk. 1, 2

og 3, *kan* Kommissionen efter at have hørt *Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation (herefter: "markedsmyndigheden")* og *den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse vedtage* tekniske gennemførelsesforanstaltninger om, blandt andet, under hvilke omstændigheder informations- og underretningskravene i *denne artikel* gælder, samt hvilke former og procedurer der skal anvendes.

og 3, *litra a)-c)*, *skal* Kommissionen efter at have hørt *den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse og Det Europæiske Agentur for Net- og Informations-sikkerhed anbefale* tekniske gennemførelsesforanstaltninger om, blandt andet, *de foranstaltninger, der er beskrevet i stk. 1, litra a)*, og om, under hvilke omstændigheder informations- og underretningskravene i *stk. 3, litra a) og b)*, gælder, samt hvilke former og procedurer der skal anvendes.

*Kommissionen inddrager alle relevante aktører, særlig med henblik på at blive informeret om de bedste både teknisk og økonomisk tilgængelige løsninger, der er passende til at forbedre gennemførelsen af dette direktiv.*

#### *Begrundelse*

*Myndigheden skal have til opgave at anbefale, men ikke vedtage foranstaltninger på dette område.*

#### **Ændringsforslag 25**

##### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

##### **Artikel 2 – nr. 4**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 5 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

3. Medlemsstaterne sikrer, at det *kun er tilladt* at lagre oplysninger eller at opnå adgang til oplysninger, der allerede er lagret, i en abonnents eller brugers terminaludstyr, *på betingelse af*, at abonnenten eller brugeren får klare og fyldestgørende oplysninger, bl.a. om formålet med behandlingen i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF, og får ret til at nægte den registeransvarlige mulighed for at foretage en sådan behandling. Dette er ikke til hinder for teknisk lagring eller adgang til oplysninger, hvis det alene sker med det formål at

#### *Ændringsforslag*

3. Medlemsstaterne sikrer, at det *er forbudt* at lagre oplysninger eller at opnå adgang til oplysninger, der allerede er lagret, i en abonnents eller brugers terminaludstyr, *enten direkte eller indirekte eller ved hjælp af enhver type lagringsmedium, medmindre* abonnenten eller brugeren *har givet forudgående samtykke hertil, under hensyntagen til at browserindstillinger udgør et forudgående samtykke*, og får klare og fyldestgørende oplysninger, bl.a. om formålet med behandlingen i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF, og får ret til at nægte den registeransvarlige

overføre *eller lette* overføring af kommunikation via et elektronisk kommunikationsnet eller er absolut påkrævet for at levere en informations-samfundstjeneste, abonnenten eller brugeren udtrykkelig ønsker.

mulighed for at foretage en sådan behandling. Dette er ikke til hinder for teknisk lagring eller adgang til oplysninger, hvis det alene sker med det formål at overføre eller lette overføring af kommunikation via et elektronisk kommunikationsnet eller er absolut påkrævet for at levere en informations-samfundstjeneste, abonnenten eller brugeren udtrykkelig ønsker.

## Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv – ændringsretsakt

Artikel 2 – nr. 4 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 6 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(4a) Artikel 6, stk. 3, erstattes med følgende:*

**"3. Med henblik på markedsføring af elektroniske kommunikationstjenester eller levering af tillægstjenester er det tilladt udbyderen af en offentligt tilgængelig elektronisk kommunikationstjeneste at behandle de i stk. 1 omtalte oplysninger i det omfang og tidsrum, som sådanne tjenester eller markedsføringen kræver, hvis den abonnent eller bruger, som oplysningerne vedrører, *forudgående* har givet sit samtykke hertil. Brugeren eller abonnenten skal på et hvilket som helst tidspunkt have mulighed for at trække sit samtykke til behandling af trafikdata tilbage."**

*Begrundelse*

*Overholdelsen af denne forpligtelse sikres bedre ved en præcisering af, at brugeren skal give sit samtykke, før der finder nogen behandling sted.*

## Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv – ændringsretsakt

Artikel 2 - nr. 4 b (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 6 - stk. 6 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(4b) I artikel 6 tilføjes følgende stk. 6a:***

***6a. Trafikdata kan behandles af enhver fysisk eller juridisk person med henblik på at gennemføre tekniske foranstaltninger, der skal garantere sikkerheden i forbindelse med en offentlig elektronisk kommunikationstjeneste, et offentligt eller privat elektronisk kommunikationsnet, en informationssamfundstjeneste eller tilhørende terminaludstyr og elektronisk kommunikationsudstyr. Behandlingen må kun omfatte det strengt nødvendige i forbindelse med sikkerhedsaktiviteten.***

## Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv – ændringsretsakt

Artikel 2 - nr. 4 c (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 12 - stk. 2

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(4c) Artikel 12, stk. 2, affattes således:***

***2. Medlemsstaterne sikrer, at alle slutbrugere af elektroniske kommunikationstjenester og -net får deres oplysninger medtaget i nummerdatabaser, og at de udtrykkeligt på tidspunktet for kontraktens indgåelse og herefter med jævne mellemrum spørges, hvordan de ønsker de relevante oplysninger vedrørende dem selv medtaget i databaserne. Slutbrugerne skal også tilbydes muligheden for at få bestemte oplysninger medtaget i databasen, men at disse ikke vises til brugerne af nummeroplysningstjenesterne, samt***

**mulighed for at kontrollere, få rettet eller slettet sådanne oplysninger. Det skal være gebyrfrit ikke at være medtaget i en offentlig abonnentfortegnelse og at få kontrolleret, rettet, eller slettet personoplysninger i den.**

#### *Begrundelse*

*Nummeroplysningstjenester er af central betydning, særlig for handicappede og ældre brugere (hvilket anerkendes i forsyningspligtdirektivet). Medtagelse af oplysninger om slutbrugere vanskeliggøres ofte ved, at operatørerne ikke er vant til at anmode om samtykke. Dette gælder særlig alternative fastnetoperatører og mobilnetoperatører. I medlemsstater, som ikke har lovgivet på dette område, medtages slutbrugeroplysninger - navnlig for mobilnetkunder - kun sjældent.*

#### **Ændringsforslag 29**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**  
**Artikel 2 - nr. -5 a (nyt)**  
Direktiv 2002/58/EF  
Artikel 13 - stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(-5a) Artikel 13, stk. 1, affattes således:*

**1. Anvendelse af automatiserede opkalds- og kommunikationsanordninger uden menneskelige indgreb (automatisk opkaldsmaskine), telefaxapparater (fax) eller elektronisk post (herunder tekstmeddelelser (sms) og multimedietjenester (mms) med henblik på direkte markedsføring kan kun tillades over for abonnenter, som forudgående har givet deres samtykke hertil.**

#### **Ændringsforslag 30**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**  
**Artikel 2 – nr. -5 b (nyt)**  
Direktiv 2002/58/EF  
Artikel 13 – stk. 4

*(-5b) Artikel 13, stk. 4, erstattes med følgende:*

**"4. Udsendelse af elektronisk post som led i direkte markedsføring, hvorved identiteten af den afsender, på hvis vegne meddelelsen sendes, tilsløres eller holdes skjult, eller i modstrid med artikel 6 i direktiv 2000/31/EF, eller som indeholder links til steder, der har skadelig eller svigagtig hensigt, eller uden en adresse, som modtageren kan henvende sig til for at få standset sådanne henvendelser, er under alle omstændigheder forbudt."**

*Begrundelse*

*Ud over bestemmelserne i direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation (2002/58/EF) fastsættes der i direktivet om elektronisk handel (2000/31/EF) klare regler for de oplysninger, som en afsender af elektronisk kommerciel kommunikation skal give.*

**Ændringsforslag 31**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

**Artikel 2 – nr. 5**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 13 – stk. 6

*Kommissionens forslag*

6. Uden at indskrænke en eventuel administrativ klageadgang, som blandt andet kan indføres i medfør af artikel 15a, stk. 2, sikrer medlemsstaterne, at fysiske og juridiske personer med en legitim interesse i at bekæmpe overtrædelser af nationale bestemmelser i medfør af **denne artikel**, herunder en udbyder af elektroniske kommunikationstjenester, der vil beskytte sine legitime forretningsinteresser eller sine kunders interesser, kan indbringe sådanne overtrædelser for domstolene.

*Ændringsforslag*

6. Uden at indskrænke en eventuel administrativ klageadgang, som blandt andet kan indføres i medfør af artikel 15a, stk. 2, sikrer medlemsstaterne, at fysiske og juridiske personer med en legitim interesse i at bekæmpe overtrædelser af nationale bestemmelser i medfør af **dette direktiv**, herunder en udbyder af elektroniske kommunikationstjenester, der vil beskytte sine legitime forretningsinteresser eller sine kunders interesser, kan indbringe sådanne overtrædelser for domstolene.

## Begrundelse

Den nye artikel 13, stk. 6, giver fysiske og juridiske personer, navnlig hvad angår udbydere af elektroniske kommunikationstjenester, civilretlige midler til at bekæmpe overtrædelser af e-databeskyttelsesdirektivets artikel 13, som omhandler spam. I overensstemmelse med udtalelsen fra den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse ser ordføreren ingen logisk begrundelse for, at denne nye beføjelse begrænses til overtrædelser af artikel 13, og han foreslår derfor, at juridiske personer skal kunne tage retslige skridt ved overtrædelse af enhver bestemmelse i e-databeskyttelsesdirektivet.

### Ændringsforslag 32

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

##### Artikel 2 - nr. 5 a (ny)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 14 - stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5a) Artikel 14, stk. 1, affattes således:*

**1. Ved gennemførelsen af bestemmelserne i dette direktiv drager medlemsstaterne omsorg for, at der ikke stilles bindende krav om, at terminaludstyr eller andet elektronisk kommunikationsudstyr skal indeholde specifikke funktioner, herunder, men ikke udelukkende, med henblik på at opdage, opfange eller forhindre, at brugere krænker intellektuelle ejendomsrettigheder, hvorved markedsføring af udstyr og den frie bevægelighed for sådant udstyr i medlemsstaterne og mellem disse hindres, jf. dog stk. 2 og 3.**

### Ændringsforslag 33

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

##### Artikel 2 - nr. 5 b (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 14 - stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5b) Artikel 14, stk. 3, affattes således:*

**3. Hvor der er behov herfor, kan der**



vedtages foranstaltninger for at sikre, at terminaludstyr fremstilles på en måde, der er forenelig med brugernes ret til at beskytte og kontrollere anvendelsen af deres personoplysninger i overensstemmelse med direktiv 1999/5/EF og Rådets beslutning 87/95/EØF af 22. december 1986 om standardisering inden for informationsteknologi og telekommunikation. *Foranstaltningerne skal være i overensstemmelse med princippet om teknologineutralitet.*

### Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv – ændringsretsakt  
Artikel 2 - nr. 6 a (nyt)  
Direktiv 2002/58/EF  
Artikel 15 - stk. 1 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(6a) I artikel 15 tilføjes følgende stk. 1a:*

*1a. Udbydere af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester og udbydere af informationssamfundstjenester underretter uden unødigt forsinkelse de uafhængige databeskyttelsesmyndigheder om alle anmodninger om adgang til brugeres personoplysninger, der er modtaget i henhold til artikel 15, stk. 1, herunder om den retlige begrundelse og den retsprocedure, der anvendes på den enkelte anmodning. Den uafhængige databeskyttelsesmyndighed underretter de relevante retsmyndigheder om sager, hvor den vurderer, at bestemmelserne i den nationale lovgivning ikke er blevet overholdt.*

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 - nr. 7

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 15 a - stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af de nationale bestemmelser, der er vedtaget i medfør af dette direktiv, og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen heraf. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsernes grovhed og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver senest den [tidsfrist for gennemførelse af ændringsretsakten] Kommissionen meddelelse om disse sanktionsbestemmelser og giver omgående meddelelse om senere ændringer af betydning for dem.

## Ændringsforslag 36

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 - nr. 7

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 15 a - stk. 4 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

4. For at sikre, at samarbejdet hen over grænserne om at håndhæve de nationale love, der vedtages i medfør af dette direktiv, og for at tilvejebringe harmoniserede vilkår for udbuddet af tjenester, der medfører datastrømme hen over grænserne, kan Kommissionen vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger efter at have hørt **markedsmyndigheden** og de relevante tilsynsmyndigheder.

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner - **bl.a. strafferetlige sanktioner, hvis relevant** - for overtrædelse af de nationale bestemmelser, der er vedtaget i medfør af dette direktiv, og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen heraf. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsernes grovhed og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver senest den [tidsfrist for gennemførelse af ændringsretsakten] Kommissionen meddelelse om disse sanktionsbestemmelser og giver omgående meddelelse om senere ændringer af betydning for dem.

#### *Ændringsforslag*

4. For at sikre, at samarbejdet hen over grænserne om at håndhæve de nationale love, der vedtages i medfør af dette direktiv, og for at tilvejebringe harmoniserede vilkår for udbuddet af tjenester, der medfører datastrømme hen over grænserne, kan Kommissionen vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger efter at have hørt **ENISA, Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse** og de relevante

tilsynsmyndigheder.

## Ændringsforslag 37

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 - nr. 7 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 18

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(7a) Artikel 18 affattes således:*

**18. Kommissionen forelægger senest to år efter direktivets ikrafttræden, efter at have hørt Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse og den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse, Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om dette direktivs gennemførelse, dets virkninger for erhvervsdrivende og forbrugere, navnlig hvad angår bestemmelserne om uanmodet kommunikation, underretninger om brud og tredjeparters anvendelse af personoplysninger - offentlig eller privat - til formål, som ikke er omfattet af dette direktiv under hensyntagen til det internationale miljø. Kommissionen kan med henblik herpå anmode medlemsstaterne om oplysninger, som fremsendes hurtigst muligt. Kommissionen forelægger i givet fald forslag til ændring af dette direktiv og tager hensyn til resultaterne af ovennævnte rapport, eventuelle ændringer i sektoren og Lissabontraktaten, særlig de nye kompetencer vedrørende databeskyttelsesforhold i henhold til artikel 16, og alle andre forslag, som den måtte finde nødvendige med henblik på at øge direktivets effektive virkning.**

Or. en

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Elektroniske kommunikationsnet og tjenester, beskyttelse af privatlivets fred og forbrugerbeskyttelse			
<b>Referencer</b>	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)			
<b>Korresponderende udvalg</b>	IMCO			
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 10.12.2007			
<b>Associeret/Associerede udvalg - dato for meddelelse på plenarmødet</b>	13.3.2008			
<b>Rådgivende ordfører</b> Dato for valg	Alexander Alvaro 31.1.2008			
<b>Behandling i udvalg</b>	27.3.2008	5.5.2008	9.6.2008	25.6.2008
<b>Dato for vedtagelse</b>	25.6.2008			
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 45	–: 2	0: 2	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Alexander Alvaro, Mario Borghezio, Emine Bozkurt, Philip Bradbourn, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Elly de Groen-Kouwenhoven, Panayiotis Demetriou, Gérard Deprez, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Bárbara Dührkop Dührkop, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Kinga Gál, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Lilli Gruber, Jeanine Hennis-Plasschaert, Livia Járóka, Ewa Klant, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Stavros Lambrinidis, Roselyne Lefrançois, Baroness Sarah Ludford, Claude Moraes, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Inger Segelström, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Simon Busuttil, Maria da Assunção Esteves, Anne Ferreira, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Jean Lambert, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Nicolae Vlad Popa			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2</b>	Iles Braghetto, Syed Kamall			